

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Song Chuan Precision Co. Ltd.
No. 377 Jhonghua Rd.
Shulin City
238 TAIPEI HSIEN
TAIWAN

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

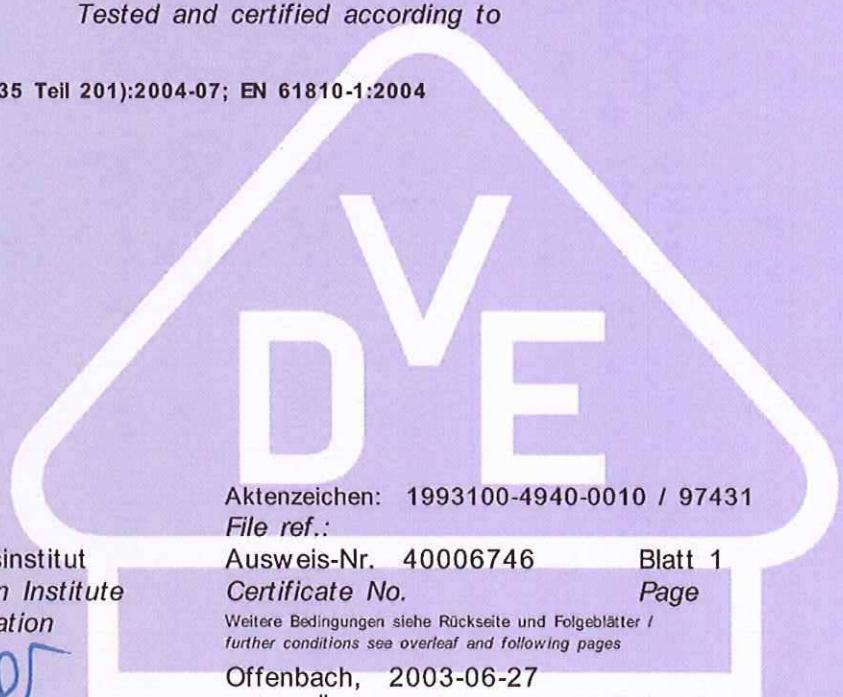
Elektromechanisches Elementarrelais
Electromechanical elementary relay
888

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61810-1 (VDE 0435 Teil 201):2004-07; EN 61810-1:2004
IEC 61810-1:2004



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Dr. Schipper

Aktenzeichen: 1993100-4940-0010 / 97431

File ref.:

Ausweis-Nr. 40006746

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2003-06-27

(letzte Änderung/updated 2008-06-18)

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Song Chuan Precision Co. Ltd., No. 377 Jhonghua Rd., Shulin City, 238 TAIPEI HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*
1993100-4940-0010 / 97431 / FG33 / MIM

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2008-06-18 2003-06-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40006746.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40006746.

Elektromechanisches Elementarrelais *Electromechanical elementary relay* 888

Typ(en) / *Type(s)*:

1-pole DC-Version

- 1] 888.(-;A).(-;N;N1)-1A.(C;CA)-.(C;S;V)
- 2] 888H.(-;N)-1A.(C;CA)-.(C;S;V)
- 3] 888.(-;A).(-;N;N1)-1A.(H;HA)-.(C;S;V)
- 4] 888H.(-;N)-1A.(H;HA)-.(C;S;V).(-;IR)
- 5] 888.(-;A).(-;N;N1)-1C.(C;CA)-.(C;S;V)
- 6] 888H.(-;N)-1C.(C;CA)-.(C;S;V)
- 7] 888HT.(-;N)-1C.(C;CA)-.(C;S;V)
- 8] 888.(-;A).(-;N;N1)-1C.(H;HA)-.(C;S;V)
- 9] 888H.(-;N)-1C.(H;HA)-.(C;S;V).(-;IR)
- 10] 888HT.(-;N)-1C.(H;HA)-.(C;S;V)
- 11] 888.(-;A).(-;N;N1)-1B.(C;CA)-.(C;S;V)
- 12] 888H.(-;N)-1B.(C;CA)-.(C;S;V)
- 13] 888.(-;A).(-;N;N1)-1B.(C;CA)-.(C;S;V)
- 14] 888H.(-;N)-1B.(C;CA)-.(C;S;V)

1-pole AC-Version

- 15] 888.(-;A)-1A.(C;CA)-.(C;S;V)
- 16] 888H-1A.(C;CA)-.(C;S;V)
- 17] 888.(-;A)-1A.(H;HA)-.(C;S;V)
- 18] 888H-1A.(H;HA)-.(C;S;V)
- 19] 888.(-;A)-1C.(C;CA)-.(C;S;V)
- 20] 888H-1C.(C;CA)-.(C;S;V)
- 21] 888.(-;A)-1C.(H;HA)-.(C;S;V)
- 22] 888H-1C.(H;HA)-.(C;S;V)
- 23] 888.(-;A)-1B.(C;CA)-.(C;S;V)
- 24] 888H-1B.(C;CA)-.(C;S;V)
- 25] 888.(-;A)-1B.(H;HA)-.(C;S;V)
- 26] 888H-1B.(H;HA)-.(C;S;V)

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40006746 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Song Chuan Precision Co. Ltd., No. 377 Jhonghua Rd., Shulin City, 238 TAIPEI HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*
1993100-4940-0010 / 97431 / FG33 / MIM

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2008-06-18 2003-06-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40006746.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40006746.

2-pole DC-Version

- 27] 888-2A.(C;CA)-(C;S;V)
- 28] 888N-2A.(C;CA)-(C;S;V)
- 29] 888-2A.(H;HA)-(C;S;V)
- 30] 888N-2A.(H;HA)-(C;S;V)
- 31] 888-2C.(C;CA)-(C;S;V)
- 32] 888N-2C.(C;CA)-(C;S;V)
- 33] 888-2C.(H;HA)-(C;S;V)
- 34] 888N-2C.(H;HA)-(C;S;V)
- 35] 888-2B.(C;CA)-(C;S;V)
- 36] 888N-2B.(C;CA)-(C;S;V)
- 37] 888-2B.(H;HA)-(C;S;V)
- 38] 888N-2B.(H;HA)-(C;S;V)

2-pole AC-Version

- 39] 888-2A.(C;CA)-(C;S;V)
- 40] 888-2A.(H;HA)-(C;S;V)
- 41] 888-2C.(C;CA)-(C;S;V)
- 42] 888-2C.(H;HA)-(C;S;V)
- 43] 888-2B.(C;CA)-(C;S;V)
- 44] 888-2B.(H;HA)-(C;S;V)

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40006746 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Song Chuan Precision Co. Ltd., No. 377 Jhonghua Rd., Shulin City, 238 TAIPEI HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*

1993100-4940-0010 / 97431 / FG33 / MIM

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2008-06-18

2003-06-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40006746.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40006746.

Weitere Angaben

siehe Anlage Nr.

100A-102A; 200A-214A; 200B-206B; 200C; 300A-306A;
300B-301B; 500A; 500C

Further information

see Appendix No.:

*100A-102A; 200A-214A; 200B-206B; 200C; 300A-306A;
300B-301B; 500A; 500C*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40006746

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Song Chuan Precision Co. Ltd., No. 377 Jhonghua Rd., Shulin City, 238 TAIPEI HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*

1993100-4940-0010 / 97431 / FG33 / MIM

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2008-06-18

2003-06-27

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40006746.

This supplement is part of the Certificate No. 40006746.

Elektromechanisches Elementarrelais *Electromechanical elementary relay* 888

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30007679

Xiamen Song Chuan Precision
Co. Ltd.
5th. Fl. Zonic Science Bldg.
Xing Long Road Huli Ind. District
361000 XIAMEN
Fujian
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33



**ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL**

Aktenzeichen:
File ref.:
1993100-4940-0010 / 97431

Ausweis-Nr.:
Certificate No.:
40006746

Datum
Date
2008-06-17

Elektromechanisches Elementarrelais <i>Electromechanical elementary relay</i>	Typenschlüssel <i>Nomenclature</i>
Beispiel: Example:	888 H - N 1C C - F - C XX XXX XXVDC 1 2 3 4 5 6 7 8 9
1. TYPE	888 (1-pole version)
2. PINNING	Blank = Standard type (1P: pinning 3,5 mm) or (2P: pinning 5,0 mm) A = Standard type and Special terminal pitch (1P. pinning 5,0 mm) H = Double pinning (High power type)
3. COIL POWER	Blank = Standard type (DC: 0,53 W) or (AC: 1,2 VA) N = High sensitive type (0,40 W) N1 = High sensitive type (0,25 W)
4. CONTACT FORM	1A = Single pole normally open NO 1B = Single pole normally closed NC 1C = Single pole double throw CO
5. CONTACT MATERIAL	C = AgNi 90/10 CA = AgNi 90/10 + Au plated H = AgSnO alloy HA = AgSnO alloy + Au plated
6. INSULATION SYSTEM FOR UL	Blank = Standard type B = Class B F = Class F
7. VERSION	C = flux tight S = Plastic sealed type V = Plastic sealed type without QC2 test
8. SPECIAL TYPE	Blank = Standard type IR = Inrush type
9. SPECIAL CODE	May be followed by additional letters/ or number – Example: Customer code or requirements and / or E; E1 for insulation materials for domestic appliances (IEC 60335-1, Ed. 4) Remark: Does not affect the construction
COIL VOLTAGE	3VDC, 5VDC, 6VDC, 9VDC, 12VDC, 15VDC, 18VDC, 24VDC, 36VDC, 48VDC, 60VDC, 110VDC 6VAC; 12VAC; 24VAC; 42VAC; 48VAC; 100/110VAC; 110/120VAC; 200/220VAC; 220/230VAC; 220/240VAC

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 der Zeichengenehmigung
This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the marks approval

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet FG33
Section FG33
VDE



ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL

Ausweis-Nr.:
Certificate No.:
40006746

Aktenzeichen:
File ref.:
1993100-4940-0010 / 97431

Datum
Date
2008-06-17

Elektromechanisches Elementarrelais
Electromechanical elementary relay

Typenschlüssel
Nomenclature

Anlage-Nr.:
Appendix No.:
101A

Beispiel:
Example:
888 - N 2C C - F - C XXX XXVDC

1. TYPE
1 2 3 4 5 6 7

888 (2-pole version)

2. COIL POWER
Blank = Standard type (DC: 0,53 W)
N = High sensitive type (0,40 W)

3. CONTACT FORM
2A = Double pole normally open NO
2B = Double pole normally closed NC
2C = Double pole double throw CO

4. CONTACT MATERIAL
C = AgNi 90/10
CA = AgNi 90/10 + Au plated
H = AgSnO alloy
HA = AgSnO alloy + Au plated

5. INSULATION SYSTEM FOR UL
Blank = Standard type
B = Class B
F = Class F

6. VERSION
C = flux tight
S = Plastic sealed type
V = Plastic sealed type without QC2 test

7. SPECIAL CODE
May be followed by additional letters/ or number –
Example: Customer code or requirements and / or E; E1 for insulation materials for domestic appliances (IEC 60335-1, Ed. 4)
Remark: Does not affect the construction

COIL VOLTAGE
3VDC, 5VDC, 6VDC, 9VDC, 12VDC, 15VDC, 18VDC, 24VDC, 36VDC, 48VDC, 60VDC, 110VDC
6VAC; 12VAC; 24VAC; 42VAC; 48VAC; 100/110VAC; 110/120VAC; 200/220VAC;
220/230VAC; 220/240VAC

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 der Zeichengenehmigung
This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the marks approval

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet FG33
Section FG33



888H/888HN - Single-Pole -

Contact Type	Contact Ratings	Contact (NO and/or NC)
Type C or CA (AgNi)	17 A, 277 Vac, general use	NO/NC
	10 FLA, 60 LRA, 250 Vac	NO
	12 A, 30 Vdc	NO
	1 HP, 480 Vac	NO
	½ HP, 120/240/480 Vac	NC
	A300 Pilot Duty	NO
Type H or HA (AgSnO)	17 A, 277 Vac, general use, 100K, 105°C	NO/NC
	10 FLA, 60 LRA, 250 Vac	NO/NC
	12 A, 30 Vdc	NC
	1 HP, 120/240/480 Vac	NO
	½ HP, 120/240/480 Vac	NC
	A300 Pilot Duty	NO
	TV-8	NO
	10 FLA, 60 LRA, 250 V ac, 30K	NO
	5 FLA, 30 LRA, 250 V ac, 30K	NC

888HT/888HTN - Single-Pole -

Contact Type	Contact Ratings	Contact (NO and/or NC)
Type C or CA (AgNi)	17 A, 277 Vac, general use	NO/NC
	10 FLA, 60 LRA, 250 Vac	NO
	12 A, 30 Vdc	NO
	1 HP, 480 Vac	NO
	½ HP, 120/240/480 Vac	NC
	A300 Pilot Duty	NO
	17 A, 277 Vac, general use, 100K, 105°C	NO
	17 A, 277 Vac, general use, 30K, 105°C	NC
Type H or HA (AgSnO)	17 A, 277 Vac, general use, 100K, 105°C	NO/NC
	10 FLA, 60 LRA, 250 Vac	NO/NC
	12 A, 30 Vdc	NC
	1 HP, 120/240/480 Vac	NO
	½ HP, 120/240/480 Vac	NC
	A300 Pilot Duty	NO
TV-8	NO	

888N1/888AN1/888HN1 - Single-Pole -

Contact Type	Contact Ratings	Contact (NO and/or NC)
All	17 A, 277 Vac, general use	NO/NC
	12 A, 30 Vdc	NO/NC